

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT4593399

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	

Name	Execution Date
VITTORIA BETTUZZI	06/26/2017

RECEIVING PARTY DATA

Name:	EVOTECH ITALIA S.R.L.
Street Address:	STRADA PROVINCIALE PER TORRILE 42
City:	COLORNO, PARMA
State/Country:	ITALY
Postal Code:	43052

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
Patent Number:	8689394

CORRESPONDENCE DATA**Fax Number:**

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

Email: ncapocelli@leccescalciati.it

Correspondent Name: LECCE & CALCIATI SRL

Address Line 1: VIA ARIBERTO 24

Address Line 4: MILAN, ITALY 20123

NAME OF SUBMITTER:	LECCE & CALCIATI SRL
SIGNATURE:	/ LECCE GIOVANNI /
DATE SIGNED:	09/14/2017

Total Attachments: 5

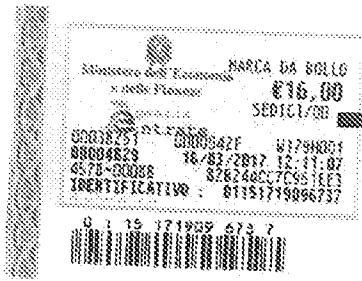
source=Atto#page1.tif

source=Atto#page2.tif

source=Atto#page3.tif

source=DEED OF ASSIGNMENT#page1.tif

source=DEED OF ASSIGNMENT#page2.tif



ATTO DI CESSIONE DI PRIVATIVE

- tra la sig.ra Vittoria Bettuzzi (in seguito, sig.ra Bettuzzi), nata a Vignola (MO) il 7/12/89 e residente in Castelvetro di Modena (MO), via Sinistra Guerro 80, codice fiscale BTTVTR89T47L885R,

cedenie;

- e la Evotech Italia S.r.l. (in seguito, Evotech), con sede operativa in Colorno (PR), Strada Provinciale per Torrile 42, c.a.p. 43052, partita iva 02589430343, in persona del legale rappresentante sig. Vecchi Cristiano

cessionaria.

PREMESSO CHE

- la sig.ra Bettuzzi, il 15/9/10, ha depositato il brevetto italiano per invenzione industriale n. 1402118, avente per oggetto una "macchina lavasciuga-spazzante", concesso il 28/8/13. Tale privativa è stata estesa in priorità dalla sig.ra Bettuzzi: (i) a livello europeo con il brevetto n. EP 2 430 962, depositato il 6/9/11 e concesso il 11/1/17; (ii) negli USA con il brevetto n. 8.689.394, depositato il 24/8/11 e concesso il 8/4/14; (iii) in Cina con il brevetto n. ZL201110307163.0, depositato il 8/9/11 e concesso il 26/1/16 (in seguito, le Privative);
- la sig.ra Bettuzzi, con scrittura del 10/11/10 stipulata con i sigg.ri Vincenzo Poli, Elisabetta Poli, Andrea Arcari e Cristiano Vecchi, si è impegnata a trasferire alla Evotech, costituita da tutte le predette parti al fine di produrre e commercializzare la macchina di cui alle Privative, la proprietà e tutti i diritti relativi alle stesse non appena queste fossero giunte a concessione;
- poiché le Privative sono tutte giunte a concessione, la sig.ra Bettuzzi, nell'adempiere alla citata scrittura 10/11/10, intende cedere alla Evotech, che accetta, le Privative alle condizioni in seguito specificate;

CIO' PREMESSO, SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE

1) Premesse

Le premesse sono parte integrante e sostanziale della presente scrittura.

2) Oggetto – corrispettivo – garanzie

- 2.1) La sig.ra Bettuzzi, con il presente atto, cede, vende e trasferisce alla Evotech, che accetta, la proprietà e ogni altro diritto sulle Privative di cui alle premesse, nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano.
- 2.2) La predetta cessione avviene per il corrispettivo di euro 29.000,00. Premesso che EVOTECH S.R.L. è titolare di un credito di euro 28.869,19, con scadenza il 30/06/2017, nei confronti della Sig.ra Vittoria Bettuzzi, derivante dalla fattura n. 77/17 del 20/06/2017, le parti le parti dichiarano estinti per compensazione i loro debili e crediti e rilasciano reciprocamente quietanza di saldo.
- 2.3) La sig.ra Bettuzzi garantisce sia la validità e il mantenimento in vita delle Privative citate in premessa, sia il fatto di non aver ceduto, concesso in licenza o comunque vincolato a terzi alcun diritto ad esse inherente; la sig.ra Bettuzzi, inoltre, garantisce che non esistono contestazioni o verenze legali con terzi riguardo alle Privative, alla loro titolarità o alla loro validità.
- 2.4) L'eventuale futura cessione dello stesso a soci di EVOTECH dovrà essere deliberata dall'unanimità dei consiglieri.

3) Registrazione e trascrizione

- 3.1) La sig.ra Bettuzzi autorizza la Evotech a fare tutto quanto necessario per la registrazione e la trascrizione del presente atto di cessione presso i competenti Uffici, nonché a ricevere ogni comunicazione e certificazione ad esse relative, prestandosi ad ogni necessario incombente a titolo gratuito.
- 3.2) Tute le spese e gli oneri relativi al presente atto sono a carico della Evotech, ivi compresi quelli di registrazione e di trascrizione.

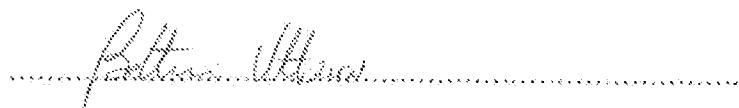
4) Varie

- 4.1) Il presente contratto è sottoposto alla legge italiana.
- 4.2) Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, validità, esecuzione o risoluzione del presente contratto – per la quale sia stato inutilmente esperito il

tentativo di conciliazione, ove obbligatorio per legge- sarà di competenza esclusiva del Foro di Modena.

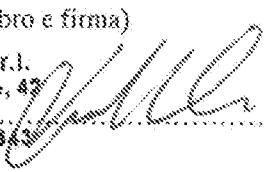
Castelvetro di Modena (MO) -- Colorno (PR), il 26/06/2017

Sig.ra Vittoria Bettuzzi



Evotech S.r.l. (timbro e firma)

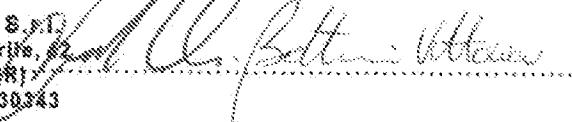
EVOTECH ITALIA S.r.l.
Strada Prov. per Torrile, 47
43082 Colorno (PR)
C.F. e P.Iva 02669430343



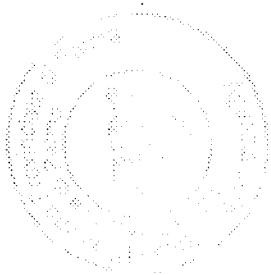
Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 2° co. cc, le parti appongono in calce la propria sottoscrizione per esplicita approvazione dell'art. 4.

Evotech S.r.l. (timbro e firma)

EVOTECH ITALIA S.r.l.
Strada Prov. per Torrile,
43082 Colorno (PR)
C.F. e P.Iva 02669430343



Agenzia delle Entrate Ufficio Territoriale di Parma		
REG.	30 GIU. 2017	SERIE 3
N°	3388	
Il Direttore		



DEED OF ASSIGNMENT

Between Mrs. Vittoria Bettuzzi (hereafter, Mrs. Vettuzzi), born in Vignola (MO) on December 7, 1989 and residing at Castelvetro di Modena (MO), Via Sinistra Guerro 80, fiscal code BTTVTR89T47L885R,

assignor;

and, Evotech Italia S.r.l. (hereafter, Evotech), with head office at Colorno (PR), Strada Provinciale per Torrile 42 – postal code 43052, VAT no. 02589430343, in person of the legal representative Mr. Vecchi Cristiano

assignee.

WHEREAS

- Mrs. Bettuzzi, on September 15, 2010 filed the Italian Patent for Industrial Invention no. 1402118, with title "Washer dryer scrubbing machine" granted on August 28, 2013. This patent has been extended in priority by Mrs. Bettuzzi: (i) in the European field with the patent no. EP 2430962, filed on September 6, 2011 and granted on January 11, 2017; (ii) in the United States of America with the patent no. 8,689,394, filed on August 24, 2011 and granted on April 8, 2014; (iii) in China with the patent no. ZL201110307163.0, filed on September 8, 2011 and granted on January 26, 2016 (hereafter, the Privative);
- Mrs. Bettuzzi, with deed dated November 10, 2010 stipulated with Messrs. Vincenzo Poli, Elisabetta Poli, Andrea Arcari and Cristiano Vecchi, is committed to transfer to Evotech, consisting of all the above mentioned parts in order to produce and market the machine referred to the Privative, the property and all rights relating to them as soon as these have been granted;
- as the privates have all come under granting, Mrs. Bettuzzi, in fulfilling the aforementioned writing of November 10, 2010, intends to transfer to Evotech, who accepts, the Privative under the conditions specified below

WHEREAS, IT IS STIPULATED AND IT IS AGREED AS FOLLOWS

1) Remarks

The remarks are an integral and substantial part of this deed.

2) Object – Consideration - Guarantees

2.1) Mrs. Bettuzzi, with the present deed, assign, sell and transfer to Evotech, that accept, the ownership and any other right on the privative above mentioned, in the state of fact and law in which they are located.

2.2) The above assignment occurs for the equivalent of 29.000,00 euro. Since, Evotech S.r.l. has a credit of euro 28.869,19, with deadline of June 30, 2017 against Mrs. Vittoria Bettuzzi, resulting from debit-note no. 77/17 of June 20, 2017, the parties declare paid off for compensation their debits and credits and issue each other receipt of payment.

2.3) Mrs. Bettuzzi, guarantees both the validity and the maintenance of the above mentioned privative, both the fact that it has not assigned, licensed or otherwise restricted to third parties any right to inherit them; Mrs. Bettuzzi, also guarantees that there are no

disputes or legal disputes with third parties regarding the privative, their ownership or their validity.

2.4) The possible future assignment of the same to Evotech shareholders will have to be deliberated by the unanimity of the councilors.

3) Registration and recording

3.1) Mrs. Bettuzzi authorizes Evotech to do everything necessary for the registration and recording of this assignment to the competent offices, as well as to receive any communication and certification related to them, by making any necessary leasing free of charge.

3.2) All costs and charges relating to this document shall be in charge by the Evotech, including those of registration and recording.

4) Miscellaneous

4.1) This deed is subject to Italian law.

4.2) Any dispute concerning the interpretation, validity, performance or termination of this contract - for which the conciliation attempt has been unnecessarily exhausted, where it is mandatory by law will be of the exclusive competence of the Modena Court.

Castelvetro di Modena (MO) – Colorno (PR) June 26, 2017

Mrs. Vittoria Bettuzzi

Signature

Evotech S.r.l. (stamp and signature)

Evotech S.r.l.
Strada Prov. Per Torrile, 42
43052 Colorno (PR)
C.F. and VAT 02589430343

In the sense and for the effects of art. 1341 2nd co. cc the parties subscribe to their subscription for explicit approval of art. 4.

Evotech S.r.l. (stamp and signature)

Evotech S.r.l.
Strada Prov. Per Torrile, 42
43052 Colorno (PR)
C.F. and VAT 02589430343

REVENUE AGENCY
Territorial Office of Parma
Reg. June 30, 2017 Serie 3
No. 3388

The Director

PATENT

REEL: 043857 FRAME: 0601

RECORDED: 09/14/2017